

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 469/2011

z dne 13. maja 2011

o spremembi Uredbe (ES) št. 1292/2007 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: osnovna protidampinška uredba) in zlasti členov 9(4) in 14(1) navedene uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 z dne 11. junija 2009 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: osnovna protisubvencijska uredba) in zlasti člena 18(1) navedene uredbe,

ob upoštevanju predloga, ki ga je po posvetovanju s svetovnim odborom predložila Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija),

ob upoštevanju naslednjega:

1. POSTOPEK

(1) Po preiskavi (v nadaljnjem besedilu: prvotna protisubvencijska preiskava) je Svet 10. decembra 1999 z Uredbo (ES) št. 2597/1999 uvedel dokončno izravnalno dajatev na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije⁽³⁾. Po protidampinški preiskavi (v nadaljnjem besedilu: prvotna protidampinška preiskava) in po uvedbi začasne protidampinške dajatve z Uredbo Komisije (ES) št. 367/2001 24. februarja 2001⁽⁴⁾ je bila z Uredbo (ES) št. 1676/2001⁽⁵⁾ uvedena dokončna protidampinška dajatev na folijo iz PET s poreklom iz Indije.

(2) Dne 8. marca 2006 sta bili objavljeni dve uredbi Sveta glede uvoza folije iz PET s poreklom iz Indije: Uredba (ES) št. 367/2006⁽⁶⁾, ki je sledila pregledu zaradi izteka ukrepa in ohranila dokončno izravnalno dajatev (v nadaljnjem besedilu: protisubvencijska uredba o pregledu zaradi izteka ukrepa), in Uredba (ES) št. 366/2006⁽⁷⁾ (v nadaljnjem besedilu: protidampinška uredba o spremembi), ki je sledila preiskavi v zvezi z delnim vmesnim pregledom in s katero je bila spremenjena dokončna protidampinška dajatev na tak uvoz.

(3) Po pregledu zaradi izteka ukrepa je bila 6. novembra 2007 z Uredbo Sveta (ES) št. 1292/2007⁽⁸⁾ uvedena dokončna protidampinška dajatev na uvoz folije iz PET s poreklom iz Indije.

(4) 20. maja 2010 je bilo v Uradnem listu Evropske unije objavljeno obvestilo⁽⁹⁾. V navedenem obvestilu so bile strani obveščene, da glede na sodbo Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2009 v zadevi T-143/06⁽¹⁰⁾ (v nadaljnjem besedilu: sodba) za uvoz v Evropsko unijo folije iz PET, ki jo proizvaja družba MTZ Polyfilms Limited (v nadaljnjem besedilu: MTZ Polyfilms) ne veljajo več protidampinški ukrepi, uvedeni s protidampinško uredbi o spremembi in Uredbo (ES) št. 1292/2007, in da bi se moralo dokončne protidampinške dajatve, ki so bile plačane v skladu s tema uredbama na uvoze MTZ Polyfilms, povrniti ali odpustiti. Obvestilo je prav tako delno ponovno odprlo zadevno preiskavo v zvezi s protidampinškim pregledom glede uvoza folije iz PET s poreklom, med drugim, iz Indije za izvajanje navedene sodbe Splošnega sodišča v zvezi z MTZ Polyfilms.

(5) Izravnalna dajatev, ki je bila uvedena s protisubvencijsko uredbi o pregledu zaradi izteka ukrepa, je prenehala veljati 9. marca 2011⁽¹¹⁾ v skladu s členom 18(1) osnovne protisubvencijske uredbe. V skladu z načelom,

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 51.

⁽²⁾ UL L 188, 18.7.2009, str. 93.

⁽³⁾ UL L 316, 10.12.1999, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 55, 24.2.2001, str. 16.

⁽⁵⁾ UL L 227, 23.8.2001, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 68, 8.3.2006, str. 15.

⁽⁷⁾ UL L 68, 8.3.2006, str. 6.

⁽⁸⁾ UL L 288, 6.11.2007, str. 1.

⁽⁹⁾ UL C 131, 20.5.2010, str. 3.

⁽¹⁰⁾ Zbirka odločb 2009, str. II-04133.

⁽¹¹⁾ Obvestilo o izteku, UL C 68, 3.3.2011, str. 6.

da za noben izdelek ne smejo hkrati veljati protidampinške in izravnalne dajatve za obravnavanje enih in istih razmer, ki izhajajo iz dampainga ali iz izvoznega subvencioniranja, so bile stopnje protidampinških dajatev, uvedene z Uredbo (ES) št. 1292/2007, določene ob upoštevanju zneska izravnalne dajatve, uvedene s protisubvencijsko uredbo o pregledu zaradi izteka ukrepa, v skladu s členom 14(1) osnovne protidampinške uredbe. Glede na iztek izravnalne dajatve je treba zdaj prilagoditi stopnje protidampinških dajatev.

2. STOPNJE PROTIDAMPINŠKIH DAJATEV PO IZTEKU IZRAVNALNE DAJATVE ZA ENAK UVOZ

Uvodna opomba

- (6) Kot je navedeno v uvodni izjavi 5 je zaradi izteka izravnalne dajatve na folijo iz PET s poreklom iz Indije 9. marca 2011 treba prilagoditi stopnje protidampinških dajatev. Protidampinško dajatev, določeno z Uredbo (ES) št. 1292/2007, sestavlja stopnja dampainga, zmanjšana za

stopnjo subvencioniranja v zvezi z izvoznimi subvencijami. Zaradi izteka izravnalne dajatve je treba ponovno določiti stopnje protidampinških dajatev.

Določitev stopnje protidampinške dajatve

- (7) V skladu s členom 9(4) osnovne protidampinške uredbe znesek protidampinške dajatve ne sme preseči ugotovljene stopnje dampainga, ampak bi moral biti nižji od navedene stopnje, če bi taka nižja dajatev zadoščala za odpravo škode industriji Unije. Stopnjo dajatev bi bilo zato treba določiti na najnižji stopnji dampainga in odprave škode.
- (8) Pri tem je treba opozoriti, da je bila pri prvotni protidampinški preiskavi stopnja odprave škode v vseh primerih nad stopnjami dampainga, kot je določeno v uvodni izjavi 195 Uredbe Komisije (ES) št. 367/2001 in potrjeno v uvodni izjavi 74 Uredbe (ES) št. 1676/2001. Zato bi bilo treba protidampinško dajatev določiti v višini stopenj dampainga, določenih glede na različne indijske proizvajalce, ki so:

Družba	Stopnja dampainga in stopnja protidampinške dajatve	Sklicevanje
Ester Industries Limited	29,3 %	Uredba (ES) št. 366/2006
Garware Polyester Limited	0 %	Izvedbena uredba (EU) št. 38/2011 ⁽¹⁾
Jindal Poly Films Limited	0 %	Uredba (ES) št. 1676/2001 ^(*)
Polyplex Corporation Limited	3,7 %	Uredba (ES) št. 366/2006
SRF Limited	15,5 %	Uredba (ES) št. 1424/2006 ⁽²⁾
Uflex Limited	3,2 %	Uredba (ES) št. 366/2006 ^(**)
Vacmet India Limited	0 %	Izvedbena uredba (EU) št. 205/2011 ⁽³⁾
Vse druge družbe (razen MTZ Polyfilms)	29,3 %	Uredba (ES) št. 366/2006

⁽¹⁾ UL L 15, 20.1.2011, str. 1.

⁽²⁾ UL L 270, 29.9.2006, str. 1.

⁽³⁾ UL L 58, 3.3.2011, str. 14.

^(*) Jindal Poly Films Limited je bila takrat znana kot Jindal Polyester Limited

^(**) Uflex Limited je bila takrat znana kot Flex Industries Limited

- (9) Vsi znani indijski proizvajalci izvozniki folije iz PET, indijski organi in industrija Unije folije iz PET so bili obveščeni o navedenem poteku dejavnosti.
- (10) Po takem razkritju je več indijskih družb trdilo, da ker pregled zaradi izteka ukrepa za izravnalne ukrepe ni bil zahtevan, je bila industrija Unije očitno v dobrem stanju in bi zato bilo treba tudi odpraviti protidampinške ukrepe. En proizvajalec izvoznik je poleg tega trdil, da bi bilo treba povprečno stopnjo dampainga vzorca

ponovno izračunati, saj je po vmesnem pregledu Garware Polyester Limited, ki je bila ena od družb v vzorcu, trenutno postala predmet popravljene individualne stopnje dampainga. Opozoriti bi bilo treba, da obe trditvi presemeta omejen obseg te uredbe, katere cilj je zgolj prilagoditev obstoječih stopenj protidampinških dajatev po izteku sočasnih izravnalnih ukrepov glede istega uvoza. Vsako zahtevo za spremembo stopenj protidampinških dajatev po domnevni spremembi okoliščin bi bilo treba predložiti v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe. Zato je treba te trditve zavrniti.

(11) Eden indijski proizvajalec izvoznik je trdil, da bi morala Komisija zdaj, ko se je izravnalna dajatev iztekla, odobriti prilagoditev cene indijskim izvoznikom s shemo DEPB, ki jo je Komisija zavrnila med prvotno preiskavo in delnim vmesnim pregledom. Ne glede na to, ali bi tako trditev bilo možno preučiti v okviru trenutne uredbe o spremembi, bi bilo treba opozoriti, da kot je povzeto v uvodni izjavi 50 Uredbe (ES) št. 367/2001 in uvodni izjavi 47 protidampinške uredbe o spremembi, trditev o spremembi cene za DEPB ni bila sprejeta, saj zadevni proizvajalci niso pokazali, da ugodnosti DEPB na primerljivost cen med domačimi prodajnimi cenami in prodajnimi cenami v EU niso vplivale. Ker se navedeni položaj z iztekom izravnalne dajatve ni spremenil, je treba to trditev zavrniti.

(12) Druge vsebinske pripombe niso bile prejete. Stopnje dajatve bi zato bilo treba spremeniti na višino stopnje dampinga, kot je navedeno v razpredelnici v uvodni izjavi 8 –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1292/2007 se spremeni:

Člen 2(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Stopnja dokončne protidampinške dajatve, veljavne za neto ceno franko meja Unije pred plačilom dajatve, za izdelke, proizvedene v spodaj navedenih družbah, znaša:

Družba	Dokončna dajatev (%)	Dodatna oznaka TARIC
Ester Industries Limited 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi — 110 003, Indija	29,3	A026
Garware Polyester Limited Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, Indija	0	A028
Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Indija	0	A030
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Indija	3,7	A032
SRF Limited Block C, Sector 45, Greenwood City, Gurgaon 122 003, Haryana, Indija	15,5	A753
Uflex Limited A-1, Sector 60, Noida 201 301, (U.P.), Indija	3,2	A027
Vacmet India Limited Anant Plaza, IInd Floor, 4/117-2A, Civil Lines, Church Road, Agra 282 002, Uttar Pradesh, Indija	0	A992
Vse druge družbe (razen MTZ Polyfilms Limited – dodatna oznaka TARIC A031 ⁽¹⁾)	29,3	A999

⁽¹⁾ Glede MTZ Polyfilms Limited (New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operae Road, Mumbai 400039, Indija), se sklicevanje nanaša na obvestilo, objavljeno v UL C 131, 20.5.2010, str. 3.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. maja 2011

Za Svet
Predsednik
MARTONYI J.
